

# PPA R37

## Récepteur PPA Select

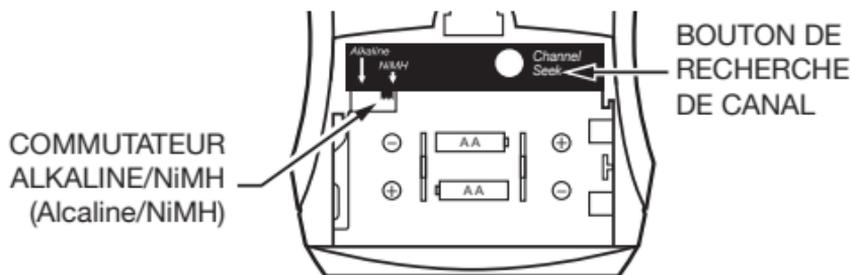
### MODE D'EMPLOI ET D'ENTRETIEN



# Mode d'emploi

1. Ouvrez le panneau du compartiment des piles à l'arrière du récepteur en appuyant sur la languette vers le bas.
2. Si vous utilisez des piles NiMH rechargeables, faites glisser le commutateur Alkaline/NiMH (Alcaline/NiMH) sur la position NiMH. Pour les piles non rechargeables, la position par défaut est Alkaline (Alcaline). Voir la figure 1.

**Figure 1 : Sélecteur de piles**

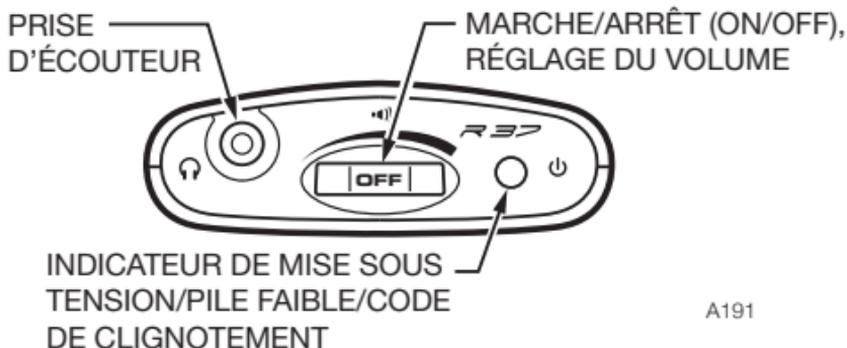


3. Insérez deux piles AA sur la bande de tissu. Soyez attentif à respecter la polarité (+/-).
4. Insérez l'écouteur ou le cordon de cou dans la prise de casque d'écoute.
5. Allumez le récepteur (ON) et réglez le volume au besoin.

## 6. Sélectionnez le canal.

- Appuyez sur le bouton de recherche de canal pour rechercher le canal désiré.
- Le témoin DEL clignotera pendant la recherche d'un canal d'émetteur actif.
- Si plusieurs canaux d'émetteur sont utilisés, appuyez sur le bouton de recherche de canal jusqu'au repérage du canal désiré.
- Le récepteur mémorise la syntonisation du canal lorsque l'appareil est éteint.

**Figure 2 : Commandes du PPA R37**



A191

7. **Pour verrouiller le canal :** Repérez le canal désiré, puis éteignez l'appareil (OFF). Tout en maintenant enfoncé le bouton de recherche de canal, rallumez l'appareil (ON). Consultez le tableau des codes de clignotement.
8. **Pour déverrouiller le canal :** L'appareil doit être éteint (OFF) pour commencer. En maintenant enfoncé le bouton de recherche de canal, allumez l'appareil (ON). Consultez le tableau des codes de clignotement.

Le voyant vert est utilisé pour indiquer : la mise sous tension, l'état verrouillé ou déverrouillé du canal, le faible niveau des piles ou l'absence d'un émetteur. Reportez-vous au tableau des codes de clignotement ci-dessous.

## Codes de clignotement du voyant du PPA R37

CODE DU VOYANT	INDIQUE	DESCRIPTION
1 clignotement	Canal verrouillé	Une pression sur « Seek » (Recherche) conserve le même canal.
2 clignotements	Canal déverrouillé	Une pression sur « Seek » (Recherche) syntonise le prochain canal disponible.
3 clignotements	Canal déverrouillé - Aucun canal n'est présent	Une pression sur « Seek » (Recherche) tente de trouver un autre canal.
Marche-Arrêt- Marche-Arrêt (en continu)	Piles faibles	Remplacer ou recharger les piles.
Augmentation graduelle, diminution graduelle (en continu)	Aucun émetteur sur le canal en cours	Mode veille/économie d'énergie (prolonge la durée de vie des piles)

## Installation de la pince de ceinture

Pour utiliser le récepteur PPA R37 en mains libres, utilisez la pince de ceinture fournie afin de fixer l'appareil à votre ceinture, votre poche ou votre pantalon.

**Pour l'installer :** Placez la pince de ceinture à l'arrière du récepteur PPA R37, tel qu'illustré à la figure 3A. Tournez la pince de ceinture de 180° à gauche ou à droite, tel qu'illustré à la figure 3B. La pince de ceinture est maintenant installée et prête à utiliser.

**Pour l'enlever :** Tournez la pince de ceinture de 180° de sorte que son extrémité pointe vers le haut de l'appareil, tel qu'illustré à la figure 3A. Retirez délicatement la pince de l'appareil.

Figure 3 : Installation de la pince de ceinture



Figure 3A



Figure 3B

# Service à la clientèle

Si vous éprouvez des difficultés avec votre appareil, appelez sans frais le Service à la clientèle :

**1-800-843-3544 (des États-Unis) ou**

**1-952-943-2252 (extérieur des É.-U.)**

S'il est nécessaire de retourner l'appareil pour le faire réparer, votre représentant du Service à la clientèle vous donnera un numéro de Retour autorisé (RA) et des instructions pour l'envoi.

Emballez soigneusement l'appareil et envoyez-le à :

**Williams Sound**

**Attn: Repair Dept.**

**10300 Valley View Rd.**

**Eden Prairie, MN 55344**



10300 Valley View Rd • Eden Prairie, MN 55344  
800-328-6190 / 952-943-2252 • FAX: 952-943-2174  
[www.williamssound.com](http://www.williamssound.com)

Imprimé aux États-Unis  
©2012 Williams Sound, LLC

MAN154C

## Garantie limitée PLUS à vie

Les produits Williams Sound sont élaborés, conçus et fabriqués dans des conditions systématiquement contrôlées afin de vous faire profiter de nombreuses années de fiabilité.

À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2012, Williams Sound garantit les émetteurs et les récepteurs de marque Personal PA® FM Listening (modèles PPA T35, PPA T27, PPA T36, PPA R37 et PPA R35-8) contre les vices de matière et de fabrication survenant dans des conditions normales d'utilisation, et ce pour la durée de vie du produit à partir de la date d'achat.

**Cette garantie est offerte à l'acheteur d'origine du produit et elle PEUT ÊTRE transférée aux acheteurs subséquents du produit.**

Les microphones, écouteurs, casques d'écoute, piles, chargeurs, câbles, étuis de transport et la plupart des autres accessoires sont garantis 90 jours.

Williams Sound ne possède aucun contrôle sur les conditions dans lesquelles ce produit est utilisé. Par conséquent, Williams Sound décline toute garantie, outre celle stipulée ci-dessus, expresse ou implicite, en ce qui a trait au système d'écoute FM Personal PA®, y compris, mais sans s'y limiter, toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, ainsi que toute garantie stipulant que l'utilisation d'un tel équipement pour quelque fin que ce soit sera conforme aux lois et règlements en vigueur. Williams Sound ne saurait être tenue responsable vis-à-vis de toute personne ou entité pour toute dépense médicale ou tout dommage direct, indirect ou consécutif causé par une utilisation, une défectuosité, une défaillance ou un mauvais fonctionnement du produit, que la réclamation pour lesdits dommages se fonde sur une garantie, un contrat, un préjudice ou autre. Le seul recours à la suite d'une défectuosité, d'une panne ou d'un mauvais fonctionnement du produit est le remplacement de celui-ci. Personne n'a l'autorité de lier Williams Sound à quelque représentation ou garantie que ce soit en ce qui a trait au système d'écoute FM Personal PA®. Les réparations ou modifications non autorisées annuleront cette garantie. Cette garantie sera nulle si l'appareil a été endommagé par un usage abusif ou s'il a été réparé ou modifié par une personne qui n'est pas un technicien autorisé par le fabricant. La garantie ne couvre pas l'usure normale du produit ni les autres dommages à moins qu'ils ne soient le résultat d'un défaut de fabrication. Williams Sound ne sera pas tenue responsable des dommages indirects résultant de l'incapacité de l'équipement de fonctionner selon les attentes. Williams Sound n'assumera aucune responsabilité ni obligation relativement à la manière dont ses appareils sont utilisés par les acheteurs.

Cette garantie ne couvre pas le remboursement des coûts assumés par l'acheteur pour le retrait et le transport du produit à des fins d'évaluation par le service de la garantie ou pour l'installation de tout produit de remplacement fourni en vertu de cette garantie.

Les exclusions et limitations ci-dessus ne visent pas et ne doivent pas être interprétées comme visant à contrevenir aux dispositions obligatoires de la loi en vigueur. Si toute partie ou clause de cette Exonération de garantie est jugée illégale, non exécutoire ou contraire à la loi en vigueur par une cour de juridiction compétente, la validité des parties restantes de cette Exonération de garantie n'en sera pas affectée, et tous les autres droits et obligations devront donc être interprétés et appliqués comme si cette Garantie limitée ne contenait pas cette partie ou clause particulière jugée invalide. Les conditions de cette garantie sont assujetties aux lois de l'État du Minnesota.

Les prix et les spécifications des produits sont sujets à changement sans préavis.

\*Pour consulter la déclaration de garantie dans sa totalité, allez sur :  
[www.williamssound.com/warranty-statement](http://www.williamssound.com/warranty-statement)

# Consignes de sécurité

## SÉCURITÉ AUDITIVE

### ATTENTION!

Ce produit est conçu pour amplifier les sons à un volume élevé. Pour protéger votre audition et celle des autres :

1. Assurez-vous d'éteindre l'appareil ou de baisser le volume avant de mettre les écouteurs.
2. Réglez le volume au niveau minimum dont vous avez besoin pour entendre.
3. Empêchez les enfants, ainsi que toute personne non autorisée, d'accéder à ce produit.

## SÉCURITÉ DES PILES

### ATTENTION!

N'essayez pas de recharger des piles alcalines ni d'autres piles non rechargeables, car elles risquent d'exploser, de libérer des produits chimiques dangereux, de causer des brûlures ou de graves dommages à l'utilisateur ou au produit.

## SÉCURITÉ RELATIVE AUX APPAREILS MÉDICAUX

### ATTENTION!

Avant d'utiliser ce produit avec un stimulateur cardiaque ou un autre appareil médical implantable, consultez votre médecin ou le fabricant de l'appareil pour vous assurer que votre usage de ce produit est conforme aux consignes de sécurité.

# Instructions pour le recyclage

**Aidez Williams Sound à protéger l'environnement!**



Ne jetez pas l'appareil ni les piles usées dans les ordures ménagères. Apportez-les dans un centre de recyclage de produits électroniques ou retournez le produit à l'usine. Veuillez apporter les piles dans un centre de recyclage commercial ou communautaire.

## Renseignements sur les piles

Le modèle PPA R37 utilise deux piles AA. Nous recommandons l'utilisation des piles alcalines (BAT 001) ou des piles rechargeables (BAT 026) Williams Sound pour profiter d'une durée de fonctionnement supérieure aux autres marques.

### Indicateur de piles faibles

L'indicateur « Marche » (ON) situé sur le dessus de l'appareil clignote pour indiquer que les piles sont faibles.

### Multi-chargeur (CHG 3512)

Ce chargeur en option est idéal pour les consommateurs qui utilisent des piles rechargeables. Il chargera jusqu'à 12 récepteurs simultanément. Visitez notre site Web ou téléphonez-nous pour passer votre commande.

### Accessoires

Pour commander des accessoires tels que des écouteurs ou des articles de rechange tels que des coussinets d'oreillette, des piles ou des chargeurs, communiquez avec Williams Sound au **800-843-3544** ou commandez en ligne sur : **[www.williamssound.com](http://www.williamssound.com)**.

# Caractéristiques du système

## Récepteur PPA Select (PPA R37)

<b>Dimensions :</b>	4,1 po haut. x 2,85 po larg. x 1,38 po prof. (104 mm x 72 mm x 35 mm)
<b>Poids :</b>	130 g (4,6 oz) avec piles, 73 g (2,6 oz) sans piles
<b>Type de piles :</b>	Deux (2) piles alcalines AA non rechargeables (BAT 001), durée de 48 heures env. ; ou deux (2) piles NiMH AA rechargeables (BAT 026), 1500 mAh, durée de 30 heures env.
<b>Fréquences de fonctionnement :</b>	17 canaux : 72,1, 72,2, 72,3, 72,4, 72,5, 72,6, 72,7, 72,8, 72,9, 74,7, 75,3, 75,4, 75,5, 75,6, 75,7, 75,8 ou 75,9 MHz*.
<b>Indicateurs :</b>	Sous tension : vert vif. Piles faibles : clignotements.
<b>Antenne réceptrice :</b>	Intégrale avec fil d'écouteur/casque d'écoute
<b>Connecteur de sortie :</b>	Prise téléphonique stéréo 3,5 mm, accepte les fiches stéréo ou mono
<b>Homologations :</b>	FCC, Industrie Canada, RoHS, WEEE
<b>Garantie :</b>	Garantie limitée PLUS à vie, 90 jours sur la plupart des accessoires